



EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO

Bryssel, 03.09.1998
KOM(1998) 506 lopull.

95/0302 (CNS)

Muutettu ehdotus

NEUVOSTON DIREKTIIVIKSI

siemenperunoiden pitämisestä kaupan

(kodifioitu toisinto)

(komission EY:n perustamissopimuksen 189 A (2) artiklan nojalla esittämä)

Perustelut

1. Komissio on 11 päivänä joulukuuta 1995 tehnyt ehdotuksen neuvoston direktiiviksi siemenperunoiden pitämisestä kaupan 14 päivänä kesäkuuta 1966 annetun neuvoston direktiivin 66/403/EY⁽¹⁾ kodiifioimisesta.
2. Mainittuun direktiiviin sittemmin tehdyt muutokset ja neuvostossa 1 kohdassa tarkoitettua ehdotusta koskevan työn tulokset huomioon ottaen komissio on EY:n perustamissopimuksen 189 a artiklan 2 kohdan mukaisesti päättänyt esittää kyseisen direktiivin kodiifoinnista muutetun ehdotuksen, joka on oheisena (liite I).

Tässä muutetussa ehdotuksessa otetaan huomioon myös nopeutetusta menetelmästä säädöstekstien viralliseksi kodiifioimiseksi 20 päivänä joulukuuta 1994 tehdyssä toimielinten välisessä sopimuksessa määrätyn oikeudellisista yksiköistä koostuvan neuvoa-antavan ryhmän ehdottamat tarpeelliset puhtaasti kielellisiä muotoja koskevat muutokset⁽²⁾.

3. Lukemisen ja tarkastamisen helpottamiseksi kodifikaatioehdotuksen täydellinen teksti näin muutettuna esitetään lisäksi oheisena (liite II).

⁽¹⁾ KOM(95)622 lopullinen, 11.12.1995

⁽²⁾ Vrt. neuvoa-antavan ryhmän 1 päivänä huhtikuuta 1996 antama lausunto, joka on toimitettu Euroopan parlamentille, neuvostolle ja komissiolle 15 päivänä toukokuuta 1996.



LITE I

MUUTETTU EHDOTUS NEUVOSTON DIREKTIIVIKSI
siemenperunoiden pitämisestä kaupan
kodifioitu toisinto

Muutetaan ehdotus neuvoston direktiiviksi – kodifioitu toisinto **KOM(95)622 lopullinen**
11.12.1995-95/0302 (CNS) seuraavasti:

1. Korvataan johdanto-osan 1 kappaleen 3 alaviite seuraavasti:

"⁽³⁾ EYVL N:o 125, 11.7.1966, s. 2320/66. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutetuna komission päätöksellä 98/111/EY (EYVL N:o L 28, 4.2.1998, s. 42)."

2. Korvataan johdanto-osan 4 kappaleessa, 3 artiklan 1 kohdassa ja 15 artiklan 3 kohdan 1 alakohdassa oleva maininta "95/.../EY" maininnalla "98/.../EY".

3. Poistetaan johdanto-osan 9 kappaleessa oleva ilmaisu "täydennettävä siirtymäsäännöksiä". Lisätään maininta "mukautettu" oikeanpuoliseen marginaaliin.

4. Korvataan johdanto-osan 15 kappaleen viimeinen lause seuraavasti:

"sitä tämän säännöksen soveltamisala olisi laajennettava virusten lisäksi myös muihin haitallisiin organismeihin".

5. Korvataan johdanto-osan 22 kappale seuraavasti:

"22) komissiolle olisi annettava tehtäväksi päättää tietyistä toimenpiteistä tämän direktiivin soveltamiseksi; suunnitellujen toimenpiteiden täytäntöönpanon helpottamiseksi olisi säädettävä menettelystä jäsenvaltioiden ja komission välisen tiiviin yhteistyön aikaansaamiseksi maataloudessa, puutarhaviiljelyssä ja metsätaloudessa käytettäviä siemeniä ja lisäysaineistoa käsittelevässä pysyvässä komiteassa, ja"	19.
--	-----

6. Korvataan 2 artiklan 1 kohdan B alakohdan a alakohdassa ilmaisu "virallisessa kokeessa ovat täyttäneet perussiemenerunoille säädetyt edellytykset;" seuraavasti:

<u>"virallisessa tarkastuksessa ovat täyttäneet perussiemenerunoille säädetyt edellytykset;</u>	Oikaisu (EYVL N:o L 232, 23.8.1997, s. 24)"
---	---

7. Kumotaan 2 artiklan 2 kohta. Poistetaan kohtaan 1 viittaava numero "1". Poistetaan oikeanpuolisessa marginaalissa viite "69/62/ETY 2 artiklan 1 kohta".

8. Korvataan 15 artiklan 3 kohdan 1 alakohdassa ilmaisu "31 päivään maaliskuuta 1995" ilmaisulla "31 päivään maaliskuuta 1998". Korvataan tämän alakohdan kohdalla oikeanpuolisessa marginaalissa viite "95/65/EY" viitteellä "98/111/EY".

9. Korvataan 19 artikla seuraavasti:

"19 artikla

19 artikla

1. Jos tässä artiklassa säädettyä menettelyä on noudatettava, asian saattaa neuvoston päätöksellä 66/399/ETY ⁽³⁾ perustetun maataloudessa, puutarhaviiljelyssä ja metsätaloudessa käytettäviä siemeniä ja lisäysaineistoa käsittelevän pysyvän komitean käsiteltäväksi komitean puheenjohtaja omasta aloitteestaan tai jäsenvaltion edustajan pyynnöstä.	66/403/ETY (mukautettu)
---	----------------------------

2. Komission edustaja tekee komitealle ehdotuksen tarvittavista toimenpiteistä. Komitea antaa lausuntonsa ehdotuksesta määräajassa, jonka puheenjohtaja voi asettaa asian kiireellisyyden mukaan. Lausunto annetaan perustamissopimuksen 148 artiklan 2 kohdassa niiden päätösten edellytykseksi määrättyllä enemmistöllä, jotka neuvosto tekee komission ehdotuksesta. Komiteaan kuuluvien jäsenvaltioiden edustajien äänet painotetaan mainitussa artiklassa määrättyllä tavalla. Puheenjohtaja ei osallistu äänestykseen.”

95/1/EY, Euratom, EHTY
Liitteessä I oleva V.F.A. 44 kohta

Komissio päättää toimenpiteistä, joita sovelletaan välittömästi. Jos kyseiset toimenpiteet eivät kuitenkaan ole komitean antaman lausunnon mukaisia, komissio ilmoittaa niistä viipymättä neuvostolle. Siinä tapauksessa komissio voi lykätä päättämiensä toimenpiteiden soveltamista enintään yhdellä kuukaudella ilmoituksen tekopäivästä.

66/403/ETY

Neuvosto voi määränemmistöllä päättää asiasta toisen yhden kuukauden kuluessa.

3. Komitea voi lisäksi käsitellä kaikkia muita tämän direktiivin soveltamisalaan kuuluvia kysymyksiä, jotka komitean puheenjohtaja saattaa sen käsiteltäviksi joko omasta aloitteestaan tai jäsenvaltion edustajan pyynnöstä.

66/399/ETY 2 artikla
(mukautettu)

(¹) EYVL N:o 125, 11.7.1966, s. 2289/66”

10. Korvataan 21 artikla seuraavasti:

”21 artikla

Kumotaan direktiivi 66/403/ETY sellaisena kuin se on muutettuna liitteessä IV olevassa A osassa luetelluilla säädöksillä sanotun kuitenkaan rajoittamatta liitteessä IV olevassa B osassa olevia jäsenvaltioita velvoittavia määräaikoja, joiden kuluessa niiden on saatettava osaksi kansallista lainsäädäntöä luetellut säädökset.

Viittauksia kumottuun direktiiviin pidetään viittauksina tähän direktiiviin ja ne luetaan liitteessä V olevan vastaavuustaulukon mukaisesti.”

11. Korvataan liitteessä III olevan A osan 1 alakohdassa oleva lyhenne ”ETY” lyhenteellä ”EY” ja lisätään viite ”96/72/EY I artiklan 4 alakohta” oikeanpuoliseen marginaaliin.

12. Korvataan liitteessä IV oleva A osa seuraavasti:

LIITE IV

A osa

Kumotut direktiivit ja sen muutokset
(21 artiklassa tarkoitettut)

Neuvoston direktiivi 66/403/ETY (EYVL N:o 125, 11.7.1966, s. 2320/66)

Neuvoston direktiivi 69/62/ETY (EYVL N:o L 48, 26.2.1969, s. 7)

Neuvoston direktiivi 71/162/ETY (EYVL N:o 87, 17.4.1971, s. 24) ainoastaan 4 artikla

Neuvoston direktiivi 72/274/ETY (EYVL N:o L 171, 29.7.1972, s. 37) ainoastaan direktiivin 66/403/ETY 1 ja 2 artiklaan tehtyjen viittausten osalta

Neuvoston direktiivi 72/418/ETY (EYVL N:o L 287, 26.12.1972, s. 22) ainoastaan 4 artikla

Neuvoston direktiivi 73/438/ETY (EYVL N:o L 356, 27.12.1973, s. 79) ainoastaan 4 artikla

Neuvoston direktiivi 75/444/ETY (EYVL N:o L 196, 26.7.1975, s. 6) ainoastaan 4 artikla

Neuvoston direktiivi 76/307/ETY (EYVL N:o L 72, 18.3.1976, s. 16)

Neuvoston direktiivi 77/648/ETY (EYVL N:o L 261, 14.10.1977, s. 21)

Neuvoston direktiivi 78/692/ETY (EYVL N:o L 236, 26.8.1978, s. 13) ainoastaan 4 artikla

Neuvoston direktiivi 78/816/ETY (EYVL N:o L 281, 6.10.1978, s. 18)

Neuvoston direktiivi 79/967/ETY (EYVL N:o L 293, 20.11.1979, s. 16) ainoastaan 1 artikla

Neuvoston direktiivi 80/52/ETY (EYVL N:o L 18, 24.1.1980, s. 29)

Neuvoston direktiivi 81/561/ETY (EYVL N:o L 203, 23.7.1981, s. 52) ainoastaan 2 artikla

Neuvoston direktiivi 84/218/ETY (EYVL N:o L 104, 17.4.1984, s. 19)

Neuvoston direktiivi 86/215/ETY (EYVL N:o L 152, 6.6.1986, s. 46)

Neuvoston direktiivi 87/374/ETY (EYVL N:o L 197, 18.7.1987, s. 36)

Neuvoston direktiivi 88/332/ETY (EYVL N:o L 151, 17.6.1988, s. 82) ainoastaan 4 artikla

Neuvoston direktiivi 88/359/ETY (EYVL N:o L 174, 6.7.1988, s. 51)

Neuvoston direktiivi 88/380/ETY (EYVL N:o L 187, 16.7.1988, s. 31) ainoastaan 4 artikla

Neuvoston direktiivi 89/366/ETY (EYVL N:o L 159, 10.6.1989, s. 59)

Neuvoston direktiivi 90/404/ETY (EYVL N:o L 208, 7.8.1990, s. 30)

Neuvoston direktiivi 90/654/ETY (EYVL N:o L 353, 17.12.1990, s. 48) ainoastaan direktiivin 66/403/ETY 2 artiklaan tehtyjen viittausten osalta ja liitteessä II oleva I osan 4 kohta

Komission direktiivi 91/127/ETY (EYVL N:o L 60, 7.3.1991, s. 18)
Komission direktiivi 92/17/ETY (EYVL N:o L 82, 27.3.1992, s. 69)
Komission direktiivi 93/3/ETY (EYVL N:o L 54, 5.3.1993, s. 21)
Komission direktiivi 93/108/EY (EYVL N:o L 319, 21.12.1993, s. 39)
Komission päätös 96/16/EY (EYVL N:o L 6, 9.1.1996, s. 19)
Neuvoston direktiivi 96/72/EY (EYVL N:o L 304, 27.11.1996, s. 10) ainoastaan 1 artiklan 4 alakohta
Komission päätös 97/90/EY (EYVL N:o L 27, 30.1.1997, s. 49)
Komission päätös 98/111/EY (EYVL N:o L 28, 4.2.1998, s. 42)

13. Korvataan liitteessä IV oleva B osa seuraavasti:

"B osa

Luettelo kansallisen lainsäädännön osaksi saattamisen määräajoista
(21 artiklassa tarkoitetut)

<i>Direktiivi</i>	<i>Määräaika</i>
66/403/EETY	1 päivä heinäkuuta 1968 (13 artiklan 1 kohta) 1 päivä heinäkuuta 1969 (muut säännökset) ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
69/62/EETY	1 päivä heinäkuuta 1969 ⁽¹⁾
71/162/EETY	1 päivä heinäkuuta 1970 (4 artiklan 3 alakohta) 1 päivä heinäkuuta 1972 ⁽¹⁾ (4 artiklan 1 alakohta) 1 päivä heinäkuuta 1971 (muut säännökset)
72/274/EETY	1 päivä heinäkuuta 1972 (1 artikla) 1 päivä tammikuuta 1973 (2 artikla)
72/418/EETY	1 päivä heinäkuuta 1973
73/438/EETY	1 päivä heinäkuuta 1973 (4 artiklan 1 alakohta) 1 päivä tammikuuta 1974 (4 artiklan 2 alakohta)
75/444/EETY	1 päivä heinäkuuta 1977
76/307/EETY	1 päivä heinäkuuta 1975
77/648/EETY	1 päivä tammikuuta 1977
78/692/EETY	1 päivä heinäkuuta 1977 (4 artikla) 1 päivä heinäkuuta 1979 (muut säännökset)
78/816/EETY	1 päivä heinäkuuta 1978
79/967/EETY	1 päivä tammikuuta 1980
80/52/EETY	1 päivä heinäkuuta 1979
81/561/EETY	
84/218/EETY	
86/215/EETY	
87/374/EETY	
88/332/EETY	
88/359/EETY	
88/380/EETY	1 päivä heinäkuuta 1990
89/366/EETY	
90/404/EETY	
90/654/EETY	
91/127/EETY	
92/17/EETY	
93/3/EETY	28 päivä helmikuuta 1993
93/108/EY	1 päivä joulukuuta 1993
96/72/EY	1 päivä heinäkuuta 1997 ⁽⁴⁾

⁽¹⁾ Irlannin, Tanskan ja Yhdistyneen kuningaskunnan osalta 1 päivä heinäkuuta 1973 13 artiklan 1 kohdan osalta; 1 päivä heinäkuuta 1974 perussienperunoita koskevien säännösten osalta ja 1 päivä heinäkuuta 1976 muiden säännösten osalta.

⁽²⁾ Kreikan osalta 1 päivä tammikuuta 1986, Espanjan osalta 1 päivä maaliskuuta 1986 ja Portugalin osalta 1 päivä tammikuuta 1991.

(3) Itävallan, Suomen ja Ruotsin osalta 1 päivä tammikuuta 1995.

Kuitenkin:

- Ruotsi saa pitää voimassa enintään 31 päivään joulukuuta 1996 asti siemenperunoiden kaupan pitämiseen alueellaan liittyvän 40 prosentin poikkeaman painosta sellaisten mukuloiden osalta, joiden pinnasta enemmän kuin yhdessä kymmenesosassa esiintyy rupea. Kyseistä poikkeamaa sovelletaan ainoastaan niillä Ruotsin alueilla tuotettujen siemenperunoiden osalta, joilla on todettu erityisiä rupeen liittyviä ongelmia.
- Tällaisia siemenperunoita ei saa tuoda muiden jäsenvaltioiden alueelle. Ruotsi mukauttaa tässä suhteessa lainsäädäntönsä direktiivin liitteessä II olevien asiaa koskevien määräysten mukaiseksi edellä mainitun määräajan päättymiseen mennessä.
- Ruotsi soveltaa kuitenkin liittymisestä alkaen niitä direktiivin säännöksiä, joilla varmistetaan direktiivin säännösten mukaisen aineiston pääsy markkinoille sen alueella.

(4) Sellaisten etikettien, joissa on lyhenne "ETY", jäljellä olevia varastoja saa käyttää 31 päivään joulukuuta 2001 asti.

14. Korvataan liite V seuraavasti:

"LIITE V

VASTAAVUUSTAULUKKO

Direktiivi 66/403/ETY	Tämä direktiivi
1 artikla	1 artiklan ensimmäinen kohta
17 artikla	1 artiklan toinen kohta
2 artiklan 1 kohta	2 artikla
2 artiklan 2 kohta	---
3 artikla	3 artikla
4 artikla	4 artikla
5 artikla	5 artikla
6 artikla	6 artikla
7 artikla	7 artikla
8 artikla	8 artikla
9 artikla	9 artikla
10 artikla	10 artikla
11 artikla	11 artikla
12 artikla	12 artikla
13 artiklan 1 kohta	13 artiklan 1 kohta
13 artiklan 2 kohta	13 artiklan 2 kohta
13 artiklan 3 kohta	---
13 artiklan 4 kohta	13 artiklan 3 kohta
14 artikla	14 artikla
15 artiklan 1 kohta	15 artiklan 1 kohta
15 artiklan 2 kohta	15 artiklan 2 kohta
15 artiklan 2 a kohta	15 artiklan 3 kohta
15 artiklan 3 kohta	15 artiklan 4 kohta
16 artikla	16 artikla
18 artikla	17 artikla
19 a artikla	18 artikla
19 artikla	19 artikla
20 artikla	20 artikla
21 artikla	---
---	21 artikla
---	22 artikla
---	23 artikla
LIITE I	LIITE I
LIITE II	LIITE II
LIITTEESSÄ III olevan A osan 1 kohta	LIITTEESSÄ III olevan A osan 1 kohta
LIITTEESSÄ III olevan A osan 2 kohta	LIITTEESSÄ III olevan A osan 2 kohta
LIITTEESSÄ III olevan A osan 3 kohta	LIITTEESSÄ III olevan A osan 3 kohta
LIITTEESSÄ III olevan A osan 3 a kohta	LIITTEESSÄ III olevan A osan 4 kohta
LIITTEESSÄ III olevan A osan 4 kohta	LIITTEESSÄ III olevan A osan 5 kohta
LIITTEESSÄ III olevan A osan 5 kohta	LIITTEESSÄ III olevan A osan 6 kohta
LIITTEESSÄ III olevan A osan 6 kohta	LIITTEESSÄ III olevan A osan 7 kohta
LIITTEESSÄ III olevan A osan 7 kohta	LIITTEESSÄ III olevan A osan 8 kohta
LIITTEESSÄ III olevan A osan 8 kohta	LIITTEESSÄ III olevan A osan 9 kohta
LIITTEESSÄ III oleva B osa	LIITTEESSÄ III oleva B osa
	LIITE IV
	LIITE V"



LIITE II

Muutettu ehdotus
NEUVOSTON DIREKTIIVIKSI

annettu.....

siemenperunoiden pitämisestä kaupan

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon ⁽¹⁾,

ottaa huomioon talous- ja sosiaalikomitean lausunnon ⁽²⁾,

sekä katsoo, että

- | | | |
|--|----|----------------------------|
| 1) siemenperunoiden pitämisestä kaupan 14 päivänä kesäkuuta 1966 annettua neuvoston direktiiviä 66/403/ETY ⁽³⁾ on muutettu useita kertoja ja huomattavilta osin; sen vuoksi olisi selkeyden ja järjeistämisen takia kodifioitava mainittu direktiivi, | 1. | 66/403/ETY |
| 2) perunoiden tuotannolla on tärkeä asema yhteisön maataloudessa, | 2. | |
| 3) perunanviljelyssä tyydyttävät tulokset riippuvat paljon sopivien siemenperunoiden käytöstä; tämän vuoksi tietyt jäsenvaltiot ovat jo jonkin aikaa rajoittaneet siemenperunoiden pitämisen kaupan korkealaatuisiin siemenperunoihin; ne ovat hyödyntäneet useita kymmeniä vuosia jatkettua järjestelmällisen kasvivalintatyön tuloksia, ja saaneet käyttöönsä pysyviä ja yhtenäisiä perunalajikkeita, joiden ominaisuuksien perusteella voidaan olettaa niiden käytöllä saavutettavan olennaista hyötyä, | 3. | |
| 4) yhteisössä saavutetaan perunanviljelyssä parempi tuottavuus, jos jäsenvaltiot soveltavat erityisesti terveyteen nähden yhdenmukaisia ja mahdollisimman tiukkoja sääntöjä niiden lajikkeiden valikoinnissa, jotka hyväksytään pidettäväksi kaupan, sen vuoksi viljelykasvilajien yleisestä lajikeluettelosta säädetään neuvoston direktiivissä 98/.../EY ⁽⁴⁾ , | + | 71/162/ETY
[70/457/ETY] |
| | 2. | |

⁽¹⁾ EYVL N:o C

⁽²⁾ EYVL N:o C

⁽³⁾ EYVL N:o 125, 11.7.1966, s. 2320/66. Direktiivi sellaisen kuin se on viimeksi muutettuna komission päätöksellä 98/111/EY (EYVL N:o L 28, 4.2.1998, s. 42).

⁽⁴⁾ Ks. tämän virallisen lehden s....

5)	rajoitukset tiettyjen lajikkeiden kaupan pitämisessä ovat kuitenkin perusteltuja ainoastaan, jos käyttäjällä on samanaikaisesti takeet siitä, että hän tosiasiallisesti saa juuri näiden lajikkeiden siemenperunoita,	4.	66/403/ETY
6)	tämän vuoksi tietyt jäsenvaltiot soveltavat varmentamisjärjestelmiä, joissa virallisella tarkastuksella taataan lajikkeiden tunnistettavuus ja puhtaus sekä niiden terveys,	5.	(mukautettu)
7)	Euroopan talouskomissiossa on laadittu kansainvälisessä kaupassa olevien siemenperunoiden kauppalaadun standardisoimista koskevia suosituksia; kyseiset suositukset koskevat erityisesti jälkeläisaineiston terveyttä; niinpä ne voivat osaltaan luoda perustaa yhteisön yhdenmukaiselle varmentamisjärjestelmälle,	6.	
8)	järjestelmää olisi sovellettava sekä jäsenvaltioiden väliseen kauppaan että kansallisilla markkinoilla kaupan pitämiseen; yhteisön sääntöjä ei olisi sovellettava siemenperunoihin, jotka on todistettavasti tarkoitettu vietäviksi kolmansiin maihin,	7. +	10.
9)	siemenperunoita saa pääsääntöisesti pitää kaupan ainoastaan, jos ne on varmentamissääntöjen mukaisesti virallisesti tarkastettu ja varmennettu perussiemenperunoiksi tai varmennetuiksi siemenperunoiksi; teknisten termien "perussiemenperuna" ja "varmennettu siemenperuna" valinta perustuu olemassa olevaan kansainväliseen alan terminologiaan; olisi sallittava perussiemenperunaa aikaisemmassa vaiheessa olevien siemenperunoiden käyttö,	8. +	2. 69/62/ETY (mukautettu)
10)	jäsenvaltiot voivat jakaa siemenperunoiden luokat eri vaatimukset täyttäviin alaluokkiin; olisi säädettävä nopeutetulla menettelyllä yhteisön alaluokista ja niiden vaatimuksista; on kuitenkin jätettävä jäsenvaltioiden päätettäväksi, missä määrin ne soveltavat näitä alaluokkia omassa tuotannossaan,	1.	79/967/ETY
11)	ottaen huomioon nykyisissä lisästekniikoissa tapahtuneen edistyksen olisi vahvistettava yhteisön menettely mikrolisästekniikan avulla tuotettavien siemenperunoiden kaupan pitämisessä sovellettavien erityisten sääntöjen laadintoihin,	2.	90/404/ETY
12)	siemenperunoihin, joita ei pidetä kaupan, yhteisön sääntöjä ei tulisi soveltaa, koska niiden taloudellinen merkitys on vähäinen; tämä ei vaikuta jäsenvaltioiden oikeuteen antaa niistä erityisiä säännöksiä,	9.	66/403/ETY
13)	on tarpeen säätää, että jalostettujen siementen, jotka ovat perussiemeniä ja lisäaineistoa aikaisempaa sukupolvea ja jotka voidaan hyväksyä kaupan pidettäväksi eri jäsenvaltioissa on vastattava tässä direktiivissä vahvistettuja edellytyksiä,	2.	72/418/ETY (mukautettu)

14)	siemenperunoiden geneettisen arvon ja terveyden sekä niiden ulkoisen laadun parantamiseksi yhteisössä on säädettävä epäpuhtauksia sekä tiettyjä siemenperunoiden vikoja ja tauteja koskevista sallituista poikkeamista.	11.	66/403/ETY
15)	jäsenvaltioille voidaan antaa lupa, siemenperunoiden pitämiseksi kaupan koko alueellaan tai osalla siitä, toteuttaa liitteessä I säädettyjä toimenpiteitä tiukempia toimenpiteitä määritettyjä viruksia vastaan, joita näillä alueilla ei esiinny tai jotka vaikuttavat erityisen haitallisilta näiden alueiden viljelyksille; siten tämän säännöksen soveltamisala olisi laajennettava virusten lisäksi myös muihin haitallisiin organismeihin,	1. + 2.	89/366/ETY
16)	siemenperunoiden tunnistettavuuden varmistamiseksi on laadittava yhteisön sääntöjä pakkauksesta, sulkemisesta ja merkintöistä; sen vuoksi etiketeissä on oltava tarvittavat tiedot virallisen tarkastuksen suorittamiseksi ja käyttäjän tiedoksi tarvittavat tiedot, joissa on korostettava sitä, että kyse on yhteisön varmentamisesta,	12.	66/403/ETY (mukautettu)
17)	jäsenvaltioiden on säädettävä tarkoituksenmukaisesta tarkastuksesta niin siemenperunoiden laatuun liittyvien edellytysten kuin siemenperunoiden tunnistettavuuden takaavien säännösten noudattamisen varmistamiseksi sinä aikana, jona siemenperunoita pidetään kaupan,	13.	
18)	nämä edellytykset täyttäviä siemeniä eivät koske muut kuin yhteisön säännöissä säädetyt rajoitukset kaupan pitämisessä sanotun kuitenkaan rajoittamatta perustamis- sopimuksen 36 artiklan soveltamista, paitsi kun yhteisön säännöissä säädetään tautien, haitallisten organismien ja niiden tartunnanlevittäjien osalta toleransseista,	14.	
19)	olisi säädettävä, että kolmansissa maissa korjattuja siemenperunoita saa pitää kaupan yhteisössä ainoastaan, jos niillä on samat takeet kuin yhteisössä virallisesti varmennetuilla ja yhteisön sääntöjen mukaisilla siemenperunoilla,	16.	
20)	eri luokkiin kuuluvien varmennettujen siemenperunoiden hankinnassa ollessa vaikeuksia, olisi tilapäisesti hyväksyttävä siemenperunoita, joihin sovelletaan lievennettyjä vaatimuksia,	17.	

- ██████████
- | | | | |
|-----|---|-----|--------------|
| 21) | taatakseen jäsenvaltioissa varmennettujen siemenperunoiden täyttävän säädetyt edellytykset, ja jotta tulevaisuudessa olisi mahdollista verrata näitä siemenperunoita kolmansista maista lähtöisin oleviin siemenperunoihin, jäsenvaltioihin on perustettava yhteisön koepeltoja, jotta eri luokkiin kuuluville varmennetuille siemenperunoille voidaan suorittaa vuosittainen jälkitarkastus; jäsenvaltioilla on oltava lupa kieltää kaikkien lajikkeiden tai tiettyjen lajikkeiden osalta muista jäsenvaltioista lähtöisin olevien siemenperunoiden pitäminen kaupan, jos vertailukokeiden tulokset eivät ole useiden vuosien aikana olleet tyydyttäviä, | 18. | |
| 22) | komissiolle olisi annettava tehtäväksi päättää tietyistä toimenpiteistä tämän direktiivin soveltamiseksi; suunniteltujen toimenpiteiden täytäntöönpanon helpottamiseksi olisi säädettävä menettelystä jäsenvaltioiden ja komission välisen tiiviin yhteistyön aikaansaamiseksi maataloudessa, puutarhaviljelyssä ja metsätaloudessa käytettäviä siemeniä ja lisäysaineistoa käsittelevässä pysyvässä komiteassa, ja | 19. | (mukautettu) |
| 23) | tämä direktiivi ei vaikuta jäsenvaltioita velvoittaviin määräaikoihin, joiden kuluessa jäsenvaltioiden on saatettava kansallisen lainsäädännön osaksi liitteessä IV olevassa B osassa mainitut direktiivit, | | |

ON ANTANUT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

1 artikla

Tämä direktiivi koskee yhteisössä kaupan pidettäviä siemenperunoita.

Tätä direktiiviä ei sovelleta sellaisiin siemenperunoihin, jotka todistettavasti on tarkoitettu vietäviksi kolmansiiin maihin.

2 artikla

Tässä direktiivissä tarkoitetaan:

- A. 'Perussiemenperunalla' perunan mukuloita,
- a) jotka on tuotettu lajiketta ja terveyttä koskevan säilyttävän lajikevalinnan sääntöjen mukaan;
 - b) jotka on tarkoitettu varsinkin varmennettujen siemenperunoiden tuotantoon;
 - c) jotka täyttävät liitteissä I ja II säädetyt perussiemenperunaa koskevat vähimmäisedellytykset ja
 - d) joiden osalta on virallisessa tarkastuksessa todettu, että edellä mainittuja vähimmäisedellytyksiä on noudatettu.
- B. 'Varmennetulla siemenperunalla' perunan mukuloita,
- a) jotka polveutuvat suoraan perussiemenperunoista tai varmennetuista siemenperunoista tai perussiemenperunoita aikaisempaan vaiheeseen kuuluvista siemenperunoista, jotka virallisessa tarkastuksessa ovat täyttäneet perussiemenperunoille säädetyt edellytykset;
 - b) jotka on ennen muuta tarkoitettu muuhun kuin siemenperunan tuotantoon;
 - c) jotka täyttävät liitteissä I ja II säädetyt varmennettua siemenperunaa koskevat vähimmäisedellytykset ja
 - d) joiden osalta on virallisessa tarkastuksessa todettu, että edellä mainittuja vähimmäisedellytyksiä on noudatettu.
- C. 'Virallisilla toimenpiteillä' sellaisia toimenpiteitä, joita toteuttavat
- a) jonkin valtion viranomaiset tai
 - b) julkis- tai yksityisoikeudelliset oikeushenkilöt jonkin valtion vastuulla taikka
 - c) valantehneet luonnolliset henkilöt sellaisten lisätehtävien osalta, jotka myös kuuluvat valtion valvontaan,

sillä edellytyksellä, että b ja c alakohdassa mainitut henkilöt eivät saa henkilökohtaista etua kyseisistä toimenpiteistä.

66/403/ETY

17 artikla

(mukautettu)

69/62/ETY 2 artiklan 2 kohta
(mukautettu)

Oikaisu (EYVL N:o L 232, 23.8.1997, s. 24)

66/403/ETY

3 artikla

1. Rajoittamatta direktiivin 98/.../ETY säännösten soveltamista jäsenvaltioiden on säädettävä, että siemenperunaa saa pitää kaupan ainoastaan, jos kyseinen peruna on virallisesti varmennettu perussiemenerunaksi tai varmennetuksi siemenperunaksi ja jos se täyttää liitteissä I ja II vahvistetut vähimmäisedellytykset. Jäsenvaltioiden on säädettävä, että siemenperuna, joka ei kaupan pitämisen aikana täytä liitteessä II vahvistettuja vähimmäisedellytyksiä, voidaan lajitella. Hyväksytty siemenperuna joutuu sen jälkeen uuteen viralliseen kokeeseen.

66/403/ETY
(mukautettu)
[70/457/ETY]

2. Jäsenvaltiot voivat:

- A. jakaa 2 artiklassa säädetyt siemenperunaluokat alaluokkiin, jotka täyttävät eri edellytykset,
- B. säätää poikkeuksia 1 kohdan ensimmäisen virkkeen säännöksistä:
 - a) niiden jalostettujen siemenperunoiden osalta, jotka kuuluvat perussiemenerunoita aikaisempiin sukupolviin;
 - b) kokeiden tai tieteellisten tarkoitusten osalta;
 - c) valintatyön osalta.

3. Noudattaen 19 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä virallisesti varmennettujen siemenperunoiden osalta voidaan määrittää:

- yhteisön alaluokat,
- alaluokkiin sovellettavat edellytykset,
- alaluokista käytettävät nimitykset.

Jäsenvaltiot voivat säätää, missä määrin ne soveltavat yhteisön alaluokkia oman tuotantonsa varmentamisessa.

79/967/ETY 1 artikla

4. Mikrolisästekniikoilla tuotetuille siemenperunoille, jotka eivät täytä tällä direktiivillä säädettyjä kokoedellytyksiä, voidaan vahvistaa 19 artiklassa 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen:

- poikkeukset tämän direktiivin erityisistä säännöksistä,
- kyseisiin siemenperunoihin sovellettavat edellytykset,
- kyseisistä siemenperunoista sovellettavat käytettävät nimitykset.

90/404/ETY 1 artiklan 1 alakohta

(mukautettu)

4 artikla

Jäsenvaltiot voivat liitteissä I ja II vahvistettujen vähimmäisedellytysten osalta vahvistaa oman tuotantonsa varmentamista koskevia lisävaatimuksia tai tiukempia vaatimuksia.

66/403/ETY
(mukautettu)

5 artikla

Jäsenvaltioiden on säädettävä, että siemenperunoiden näytteet mukuloiden varmentamista varten on virallisesti otettava tarkoitukseen soveltuvin menetelmin.

78/692/ETY 4 artiklan 1 alakohta

6 artikla

Jäsenvaltioiden on säädettävä, että siemenperunaa ei saa pitää kaupan, jos se on käsitelty itämisenestoaineilla.

66/403/ETY

7 artikla

1. Jäsenvaltioiden on säädettävä, että siemenperunaa voidaan pitää kaupan ainoastaan, jos sen koko on vähintään sellainen, että se ei läpäise seulaa, jonka neliömäisten reikien sivun mitta on 28 mm; sellaisten lajikkeiden osalta, joiden keskimääräinen pituus on vähintään kaksi kertaa suurin leveys, seulan neliömäisten reikien on oltava sivunmitaltaan vähintään 25 mm. Mukuloihin, jotka ovat liian suuria mennäkseen läpi seulasta, jonka neliömäisten reikien sivun mitta on 35 mm, kokoluokituksen ylä- ja alarajat ilmoitetaan viidellä jaollisin luvuin. Yhden erän mukuloiden koon enimmäisvaihtelun on oltava sellainen, että kahden käytetyn seulan neliömäisten reikien sivujen kokoero ei ole suurempi kuin 20 mm.

(mukautettu)

72/418/ETY 4 artiklan 1 alakohta
(mukautettu)

69/62/ETY 3 artikla

2. Yksi erä ei saa sisältää enempää kuin 3 painoprosenttia mukuloita, joiden koko on pienempi kuin vähimmäiskoko, eikä enempää kuin 3 painoprosenttia mukuloita, joiden koko on suurempi kuin merkitty enimmäiskoko.

69/62/ETY 3 artikla

3. Jäsenvaltiot voivat kotimaisten siemenperunoiden osalta rajoittaa tiukemmin yhden erän mukuloiden enimmäis- ja vähimmäiskokojen välistä vaihtelua.

69/62/ETY 3 artikla

4. Jäsenvaltiot voivat:

72/418/ETY 4 artiklan 2 alakohta

- a) soveltaa 1 kohdan toisen virkkeen säännöksiä muihin kuin siinä tarkoitettuihin lajikkeisiin;
- b) korottaa erän mukuloiden pienimmän ja suurimman kokoluokan välistä suurinta sallittua eroa.

8 artikla

1. Jäsenvaltioiden on säädettävä, että perussiemenperunoita ja varmennettuja siemenperunoita saa pitää kaupan ainoastaan riittävän yhtenäisinä erinä ja suljetuissa pakkausissa tai säiliöissä, jotka on suljettava ja varustettava 9 ja 10 artiklan säännösten mukaisesti suljinjärjestelmällä ja merkinnöillä. Pakkausten on oltava uusia; säiliöiden on oltava puhtaita.

72/418/ETY 4 artiklan 3 alakohta

2. Jäsenvaltiot voivat säätää pieniä, viimeiselle käyttäjälle toimitettavia määriä koskevia poikkeuksia 1 kohdan pakkauksia, suljinjärjestelmää ja merkintöjä koskevista säännöksistä.

66/403/ETY

9 artikla

1. Jäsenvaltioiden on säädettävä, että perussiemenperunoiden ja varmennettujen siemenperunoiden pakkaukset ja säiliöt suljetaan virallisesti tai virallisen valvonnan alaisena joko siten, että pakkausta avattaessa suljinjärjestelmä vahingoittuu, tai että pakkauksen avaamisesta jää selvät jäljet joko 10 artiklan 1 kohdan mukaiseen viralliseen etikettiin tai itse pakkaukseen tai säiliöön.

78/692/ETY 4 artiklan 2 alakohta (mukautettu)

Sulkemisen varmistamiseksi on suljinjärjestelmän käsitettävä vähintään joko siihen liitettävä virallinen etiketti tai kiinnitettävä virallinen suljin.

Jos kysymyksessä on kertakäyttöinen suljinjärjestelmä, ei toista alakohtaa tarvitse soveltaa.

Noudattaen 19 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä voidaan todeta täyttäväksi määritetty suljinjärjestelmä tämän kohdan säännökset.

2. Pakkaukset voidaan sulkea uudelleen yhden tai useamman kerran ainoastaan virallisesti tai virallisen valvonnan alaisena. Jos pakkaukset suljetaan uudelleen, uudelleen sulkemisen päivämäärä ja toimenpiteestä vastuussa olevat viranomaiset on ilmoitettava 10 artiklan 1 kohdassa säädettyssä etiketissä.

69/62/ETY 5 artikla

78/692/ETY 4 artiklan 3 alakohta

3. Jäsenvaltiot voivat pienpakkausten osalta säätää poikkeuksia 1 kohdan säännöksistä.

75/444/ETY 4 artikla

10 artikla

1. Jäsenvaltioiden on säädettävä, että perussiemenperunoiden ja varmennettujen siemenperunoiden pakkaukset ja säiliöt:

78/692/ETY 4 artiklan 4 alakohta

a) on varustettava pakkauksen tai säiliön ulkopuolisella virallisella käyttämättömällä etiketillä, joka täyttää liitteen III vaatimukset ja jossa tiedot on ilmoitettu jollakin yhteisön virallisista kielistä. Perussiemenperunoiden etiketti on oltava valkoinen ja varmennettujen siemenperunoiden sininen. Jos etiketti kiinnitetään langalla, on kiinnitys aina varmistettava virallisella sulkimella. Virallisten itseliimautuvien etikettien käyttö on sallittua. Noudattaen 19 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä voidaan sallia, että säädetty tiedot painetaan virallisen valvonnan alaisena pysyvästi pakkaukseen etiketin mallin mukaisesti.

- b) on varustettava etiketin värisellä virallisella ilmoituksella, joka sisältää vähintään liitteessä III olevan A osan 3, 4 ja 6 kohdassa säädetty etiketin merkittävät tiedot. Ilmoitus on laadittava siten, ettei se aiheuta sekaannusta edellä a alakohdassa tarkoitetun virallisen etiketin kanssa. Ilmoitus ei ole välttämätön, jos tiedot on painettu pysyvästi pakkaukseen tai jos käytetään a alakohdan säännösten mukaisesti itselimaautuvaa etikettiä tai kestävästä materiaalista valmistettua etikettiä.
2. Jäsenvaltiot voivat säätää poikkeuksia 1 kohdan säännöksistä pienpakkausten osalta, kun ne on merkitty: "voidaan pitää kaupan ainoastaan . . .ssa" (kyseinen jäsenvaltio).

78/692/ETY 4 artiklan 4 alakohta

11 artikla

1. Tämä direktiivi ei vaikuta jäsenvaltioiden oikeuteen säätää, että kansallista tuotantoa olevien tai maahantuotujen perussiemenperunoiden tai varmennettujen siemenperunoiden pakkaukset ja säiliöt varustetaan toimittajan etiketillä, jos ne pidetään kaupan niiden omalla alueella.
2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettu etiketti on laadittava sellaiseksi, että sitä ei voida sekoittaa 10 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuun viralliseen etikettiin.

66/403/ETY – 88/380/ETY 4 artiklan 1 alakohta (mukautettu)

72/418/ETY 4 artiklan 5 alakohta

88/380/ETY 4 artiklan 2 alakohta

12 artikla

Jäsenvaltioiden on säädettävä, että perussiemenperunoiden ja varmennettujen siemenperunoiden kemiallisesta käsittelystä on maininta joko virallisessa etiketissä tai toimittajan etiketissä sekä pakkauksessa tai sen sisällä tai säiliön päällä.

66/403/ETY

72/418/ETY 4 artiklan 6 alakohta

13 artikla

1. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että niihin perussiemenperunoihin ja varmennettuihin siemenperunoihin, jotka on virallisesti varmennettu ja joiden pakkaus tai säiliö on merkitty ja suljettu virallisesti tai virallisen valvonnan alaisena tämän direktiivin säännösten mukaisesti, eivät koske muut kuin tässä direktiivissä säädetty niiden ominaisuuksien, tarkastusjärjestelyjen, merkintöjen ja sulkemista koskevat rajoitukset kaupan pitämiseksi.
2. Komissio antaa luvan 19 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen siemenperunoiden pitämiseksi kaupan yhden tai useamman jäsenvaltion koko alueella tai osalla siitä toteuttaa direktiivin liitteissä I ja II säädettyjä toimenpiteitä tiukempia toimenpiteitä haitallisia organismeja vastaan, joita näillä alueilla ei esiinny tai jotka vaikuttavat erityisen haitallisilta näiden alueiden viljelyksille. Jos tällaisen organismin esiintymisen tai leviämisen uhka on välitön, asianomainen jäsenvaltio voi toteuttaa toimenpiteitä heti hakemuksen jätettyään, kunnes komissio on ilmaissut lopullisen kantansa asiasta.

72/418/ETY 4 artiklan 7 alakohta
78/692/ETY 4 artiklan 5 alakohta

89/366/ETY 1 artiklan 1 alakohta

3. Jäsenvaltioiden, jotka ovat säätäneet poikkeuksia 3 artiklan 2 kohdan B alakohdan a alakohdan säännösten mukaisesti, on varmistettava, että perussiemenperunoita aikaisempaa sukupolvea oleviin jalostettuihin siemeniin ei sovelleta niiden ominaisuuksia, tarkastusjärjestelyjä, merkintöjä ja sulkemista koskevia rajoituksia kaupan pitämiseksi:

- a) jos toimivaltainen varmentava viranomainen on ne virallisesti tarkastanut perussiemenperunoiden varmentamiseen sovellettavien säännösten mukaisesti,
- b) jos ne on pakattu tai säiliöity tämän direktiivin säännösten mukaisesti, ja
- c) jos pakkaukset tai säiliöt on varustettu virallisella etiketillä, jossa on vähintään seuraavat tiedot:
 - varmentava viranomainen ja jäsenvaltio tai niiden lyhenteet,
 - tuottajan tunnistenumero tai erän viitenumero,
 - sulkemiskuukausi ja -vuosi,
 - laji, ilmaistuna ainakin latinalaisin kirjaimin sen kasvitieteellisellä nimellä, joka voi olla lyhennyksessä muodossa ja ilman lähteiden nimiä, tai sen yleisellä nimellä tai molemmilla;
 - lajike, ilmaistuna ainakin latinalaisin kirjaimin,
 - maininta "esiperussiemenperunoita".

Etiketin on oltava valkoinen ja siinä sinipunainen poikkiviiva.

14 artikla

1. Jäsenvaltiot voivat kokonaan tai osittain kieltää toisessa jäsenvaltiossa korjattujen siemenperunoiden pitämisen kaupan, jos kyseisessä jäsenvaltiossa korjatuista ja yhdellä tai useammalla yhteisön koepellolla kasvatetuista perussiemenperunasta tai varmennetuista siemenperunoista virallisesti otetuista näytteistä jälkeläisaineisto on kolmena peräkkäisenä vuonna huomattavasti poikennut liitteessä I olevan 1 kohdan c alakohdassa, 2 kohdan c alakohdassa sekä 3 ja 4 kohdassa säädetyistä vähimmäisedellytyksistä. Vertailukokeissa voidaan tarkastaa myös muita liitteessä I vahvistettuja vähimmäisedellytyksiä.

2. Edellä 1 kohdan mukaisesti toteutetut toimenpiteet peruutetaan heti, kun on riittävän varmasti osoitettu, että asianomaisessa jäsenvaltiossa korjatut perussiemenperunat ja varmennetut siemenperunat täyttävät tulevaisuudessa 1 kohdassa tarkoitetut vähimmäisedellytykset.

72/418/ETY 4 artiklan 8 alakohta

78/692/ETY 4 artiklan 6 alakohta

88/380/ETY 4 artiklan 3 alakohta

72/418/ETY 4 artiklan 8 alakohta
(mukautettu)

66/403/ETY
(mukautettu)

71/162/ETY 4 artiklan 2 alakohta

3. Ennen 1 kohdassa säädettyjen toimien toteuttamista pyydetään 19 artiklan 1 kohdassa tarkoitelta komitealta perusteltu lausunto. Lausuntoa pyydetään myös, jos jäsenvaltio kieltäytyy peruuttamasta 1 kohdan mukaisesti toteutettua toimenpidettä, vaikka sen peruuttaminen vaikuttaa 2 kohdan mukaisesti välttämättömältä.

4. Vertailutarkastusten suorittamiseen tarvittavat säännökset annetaan 19 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen. Kolmansissa maissa korjattuja siemenperunoita voidaan ottaa mukaan vertailutarkastuksiin.

15 artikla

1. Neuvosto päättää määräenemmistöllä komission ehdotuksesta, vastaavatko kolmannessa maassa korjatut siemenperunat, joilla on samat takeet ominaisuuksiensa osalta sekä niiden toimenpiteiden osalta, jotka on toteutettu niiden tutkimiseksi, niiden tunnistettavuuden varmistamiseksi, niiden merkitsemiseksi ja niiden valvomiseksi, tässä suhteessa tämän direktiivin säännöksiä ja vastaavatko ne yhteisössä korjattuja perussiemenerunoita tai varmennettuja siemenperunoita.

2. Kunnes neuvosto ilmaisee kantansa 1 kohdan säännösten mukaisesti, jäsenvaltiot voivat itse tehdä mainitussa kohdassa tarkoitettut päätökset. Tämä oikeus päättyy 1 päivänä heinäkuuta 1975.

3. Jäsenvaltioille annetaan lupa pidentää 2 kohdan mukaisesti tehtyjen päätösten voimassaoloaikaa 31 päivään maaliskuuta 1998 siten, että näitä päätöksiä voidaan käyttää ainoastaan direktiivillä 98/.../EY ⁽¹⁾ vahvistettujen, yhteisön kasvinsuojelua koskevien sääntöjen mukaan jäsenvaltioille kuuluvien velvoitteiden mukaisesti.

Ensimmäisessä alakohdassa esitettyä määräaikaa voidaan pidentää kolmansille maille 19 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen, jos vastaavuutta ei ole mahdollista todeta käytettävissä olevien tietojen perusteella 1 kohdan mukaisesti, ja siksi aikaa kun vastaavuustoteamus ei näiden tietojen perusteella ole mahdollista.

4. Edellä 1 ja 2 kohtaa on sovellettava myös uusien jäsenvaltioiden osalta liittymispäivämäärän ja tämän direktiivin säännösten noudattamisen edellyttämien lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten voimaantulopäivämäärän välisenä aikana.

66/403/ETY

73/438/ETY 4 artiklan 1 alakohta

90/404/ETY 1 artiklan 2 alakohta
98/111/EY 1 artikla

[77/93/ETY]

72/274/ETY 2 artikla

(1) EYVL N:o L

16 artikla

1. Perus- tai varmennettujen siemenperunoiden yleisessä saatavuudessa ilmenevien väliaikaisten ja vähintään yhdessä jäsenvaltiossa esiintyvien vaikeuksien poistamiseksi, jotka ovat yhteisössä ylipääsemättömiä yhden tai useamman jäsenvaltion voidaan sallia, 19 artiklan 2 kohdassa säädetyn menettelyn mukaisesti, hyväksyvän pidettäväksi kaupan määräjän väljemmät vaatimukset täyttävän luokan siemenperunoita tai sellaisten lajikkeiden siemenperunoita, jotka eivät kuulu "viljelykasvilajien yleiseen lajikeluetteloon" eivätkä kansallisiin lajikeluetteloihin.

72/418/ETY 4 artiklan 9 alakohta

2. Tämän luokan virallinen etiketti on ruskea. Etiketissä mainitaan aina, että on kyse sellaisista siemenperunoista, jotka kuuluvat luokkaan, johon sovelletaan lievennettyjä vaatimuksia.

66/403/ETY – 69/62/ETY 8 artikla

3. Edellä 1 kohdan yksityiskohtaiset soveltamissäännöt voidaan antaa noudattaen 19 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä.

88/332/ETY 4 artikla
(mukautettu)

17 artikla

1. Pidettäessä kaupan siemenperunoita jäsenvaltioiden on toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet tämän direktiivin noudattamisen viralliseksi vahvomiseksi ainakin pistokkein.

66/403/ETY – 72/418/ETY 4 artiklan 10 alakohta

2. Jäsenvaltioiden on toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että toisesta jäsenvaltiosta tai kolmannelta maasta lähtöisin olevissa siemenperunoissa on kaupan pidettäessä seuraavat tiedot:

72/418/ETY 4 artiklan 11 alakohta

- a) laji,
- b) lajike,
- c) luokka,
- d) tuotantomaa ja virallinen tarkastusviranomainen,
- e) lähettäjämaa,
- f) tuoja,
- g) siemenperunoiden määrä.

Tavasta, jolla nämä tiedot on annettava, voidaan päättää noudattaen 19 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä.

18 artikla

Tieteellisen ja teknisen tietämyksen kehityksen perusteella tehtävät muutokset liitteiden sisältöön on annettava noudattaen 19 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä.

73/438/ETY 4 artiklan 2 alakohta

18 artikla

19 a artikla

19 artikla

1. Jos tässä artiklassa säädettyä menettelyä on noudatettava, asian saattaa neuvoston päätöksellä 66/399/ETY ⁽¹⁾ perustetun maataloudessa, puutarhaviljelyssä ja metsätaloudessa käytettäviä siemeniä ja lisäysaineistoa käsittelevän pysyvän komitean käsiteltäväksi komitean puheenjohtaja omasta aloitteestaan tai jäsenvaltion edustajan pyynnöstä.

2. Komission edustaja tekee komitealle ehdotuksen tarvittavista toimenpiteistä. Komitea antaa lausunnon ehdotuksesta määräajassa, jonka puheenjohtaja voi asettaa asian kiireellisuuden mukaan. Lausunto annetaan perustamissopimuksen 148 artiklan 2 kohdassa niiden päätösten edellytykseksi määrättyllä enemmistöllä, jotka neuvosto tekee komission ehdotuksesta. Komiteaan kuuluvien jäsenvaltioiden edustajien äänet painotetaan mainitussa artiklassa määrättyllä tavalla. Puheenjohtaja ei osallistu äänestykseen.

Komissio päättää toimenpiteistä, joita sovelletaan välittömästi. Jos kyseiset toimenpiteet eivät kuitenkaan ole komitean antaman lausunnon mukaisia, komissio ilmoittaa niistä viipymättä neuvostolle. Siinä tapauksessa komissio voi lykätä päättämiensä toimenpiteiden soveltamista enintään yhdellä kuukaudella ilmoituksen tekopäivästä.

Neuvosto voi määräenemmistöllä päättää asiasta toisin yhden kuukauden kuluessa.

3. Komitea voi lisäksi käsitellä kaikkia muita tämän direktiivin soveltamisalaan kuuluvia kysymyksiä, jotka komitean puheenjohtaja saattaa sen käsiteltäväksi joko omasta aloitteestaan tai jäsenvaltion edustajan pyynnöstä.

20 artikla

Jollei liitteissä I ja II vahvistetuista toleransseista taudeille, haitallisille organismeille tai niiden tartunnanlevittäjille muuta johdu, tämä direktiivi ei rajoita sellaisten kansallisten säännösten soveltamista, jotka ovat perusteltuja ihmisten ja eläinten terveyden ja elämän suojelemiseksi tai kasvien suojelemiseksi taikka teollisen tai kaupallisen omaisuuden suojelemiseksi.

19 artikla

66/403/ETY
(mukautettu)

95/1/EY, Euratom, EHTY
Liitteessä I oleva V.F.A. 44 kohta

66/403/ETY

66/399/ETY 2 artikla
(mukautettu)

66/403/ETY
(mukautettu)

⁽¹⁾ EYVL N:o 125, 11.7.1966, s. 2289/66

21 artikla

Kumotaan direktiivi 66/403/ETY sellaisena kuin sen on muutettuna liitteessä IV olevassa A osassa luetelluilla säädöksillä sanotun kuitenkaan rajoittamatta liitteessä IV olevassa B osassa olevia jäsenvaltioita velvoittavia määräaikoja, joiden kuluessa niiden on saatettava osaksi kansallista lainsäädäntöä luetellut säädökset.

Viittauksia kumottuun direktiiviin pidetään viittauksina tähän direktiiviin ja ne luetaan liitteessä V olevan vastaavuustaulukon mukaisesti.

22 artikla

Tämä direktiivi tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

23 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja

Siemenperunan vähimmäisedellytykset

1. Perussiemenerunan on täytettävä seuraavat edellytykset:
 - a) Virallisessa viljelystarkastuksessa tyvimädän saastuttamien kasvien kappaleprosentti ei ole suurempi kuin 2;
 - b) Ensimmäisen sukupolven kasveissa lajikkeesta poikkeavien kasvien kappaleprosentti ei ole suurempi kuin 0,25 ja vieraita lajikkeita edustavien kasvien kappaleprosentti ei ole suurempi kuin 0,1;
 - c) Ensimmäisen sukupolven kasveissa sellaisten kasvien, joilla esiintyy vakavia tai lieviä virustaudin oireita, kappaleprosentti ei ole suurempi kuin 4.
2. Varmennetun siemenperunan on täytettävä seuraavat edellytykset:
 - a) Virallisessa viljelystarkastuksessa tyvimädän saastuttamien kasvien kappaleprosentti ei ole suurempi kuin 4;
 - b) Ensimmäisen sukupolven kasveissa lajikkeesta poikkeavien kasvien kappaleprosentti ei ole suurempi kuin 0,5 ja vieraiden lajikkeiden kasvien kappaleprosentti ei ole suurempi kuin 0,2;
 - c) Ensimmäisen sukupolven kasveissa sellaisten kasvien, joilla esiintyy vakavia virustaudin oireita, kappaleprosentti ei ole suurempi kuin 10. Huomioon ei oteta lievää kirjavuutta eli yksinkertaista lehtien vaalenemista, johon ei liity lehtien muodon muuttumista.
3. Kun arvioidaan sellaisen lajikkeen jälkeläisainestoa, joka on kroonisen virustaudin saastuttama, ei oteta huomioon kyseisen viruksen aiheuttamia lieviä oireita.
4. Edellä 1 kohdan c alakohdassa, 2 kohdan c alakohdassa ja 3 kohdassa säädettyjä toleransseja sovelletaan ainoastaan sellaisiin virustauteihin, jotka ovat Eurooppaan levinneiden virusten aiheuttamia.
5. Tuotantomaaperä ei ole *Heterodera rostochiensis* Woll.-taudinaiheuttajan pilaama.
6. Viljelyksellä ei esiinny seuraavia taudinaiheuttajia:
 - a) *Synchytrium endobioticum* (Schilb.) Perc.,
 - b) *Corynebacterium sepedonicum* (Spieck. ja Kotth.) Skapt. ja Burkh.

(mukautettu)

72/418/ETY 4 artiklan 12 alakohta

Siemenperunaerien laadun vähimmäisedellytykset

- Δ. Toleranssit seuraavien siemenperunan epäpuhtauksien, vikojen ja tautien osalta: 72/418/ETY 4 artiklan 13 alakohta
- | | |
|---|------------------------|
| 1. Maata ja vieraita aineita | 2 paino-
prosenttia |
| 2. Kuiva ja märkä mätä, jos niitä ei ole aiheuttanut <i>Synchytrium endobioticum</i> , <i>Corynebacterium sepedonicum</i> tai <i>Pseudomonas solanacearum</i> | 1 painopro-
sentti |
| 3. Ulkoiset viat (esimerkiksi epämuodostuneet tai vahingoittuneet mukulat) | 3 paino-
prosenttia |
| 4. Perunarupi: yli kolmannes mukulan pinta-alasta saastunut. | 5 paino-
prosenttia |
| Edellä 2–4 kohdan toleranssit yhteensä | 6 paino-
prosenttia |
- B. Siemenperunoissa ei ole taudinaiheuttajia *Heterodera rostochiensis*, *Synchytrium endobioticum*, *Corynebacterium sepedonicum* ja *Pseudomonas solanacearum*. 72/418/ETY 4 artiklan 14 alakohta

LIITE III

Etiketti

A. Ilmoitettavat tiedot

1. 'EY-säännöt ja -vaatimukset'
2. Varmentava viranomaisen ja jäsenvaltio tai niiden lyhenne
3. Tuottajan tunnistusnumero tai erän viitenumero
4. Sulkemiskuuksi ja -vuosi
5. Lajike ilmaistuna ainakin latinalaisin kirjaimin
6. Tuotantomaa
7. Luokka ja mahdollisesti alaluokka
8. Koko
9. Ilmoitettu nettopaino

66/403/ETY

69/62/ETY 9 artiklan 1 kohta –
96/72/EY 1 artiklan 4 alakohta

66/403/ETY

78/692/ETY 4 artiklan 7 alakohta

66/403/ETY – 88/380/ETY 4 artiklan 4 alakohta

B. Vähimmäismitat

110 mm × 67 mm

66/403/ETY

LIITE IV

A osa

**Kumotut direktiivit ja sen muutokset
(21 artiklassa tarkoitettut)**

Neuvoston direktiivi 66/403/ETY (EYVL N:o 125, 11.7.1966, s. 2320/66)

Neuvoston direktiivi 69/62/ETY (EYVL N:o L 48, 26.2.1969, s. 7)

Neuvoston direktiivi 71/162/ETY (EYVL N:o 87, 17.4.1971, s. 24) ainoastaan 4 artikla

Neuvoston direktiivi 72/274/ETY (EYVL N:o L 171, 29.7.1972, s. 37) ainoastaan direktiivin 66/403/ETY 1 ja 2 artiklaan tehtyjen viittausten osalta

Neuvoston direktiivi 72/418/ETY (EYVL N:o L 287, 26.12.1972, s. 22) ainoastaan 4 artikla

Neuvoston direktiivi 73/438/ETY (EYVL N:o L 356, 27.12.1973, s. 79) ainoastaan 4 artikla

Neuvoston direktiivi 75/444/ETY (EYVL N:o L 196, 26.7.1975, s. 6) ainoastaan 4 artikla

Neuvoston direktiivi 76/307/ETY (EYVL N:o L 72, 18.3.1976, s. 16)

Neuvoston direktiivi 77/648/ETY (EYVL N:o L 261, 14.10.1977, s. 21)

Neuvoston direktiivi 78/692/ETY (EYVL N:o L 236, 26.8.1978, s. 13) ainoastaan 4 artikla

Neuvoston direktiivi 78/816/ETY (EYVL N:o L 281, 6.10.1978, s. 18)

Neuvoston direktiivi 79/967/ETY (EYVL N:o L 293, 20.11.1979, s. 16) ainoastaan 1 artikla

Neuvoston direktiivi 80/52/ETY (EYVL N:o L 18, 24.1.1980, s. 29)

Neuvoston direktiivi 81/561/ETY (EYVL N:o L 203, 23.7.1981, s. 52) ainoastaan 2 artikla

Neuvoston direktiivi 84/218/ETY (EYVL N:o L 104, 17.4.1984, s. 19)

Neuvoston direktiivi 86/215/ETY (EYVL N:o L 152, 6.6.1986, s. 46)

Neuvoston direktiivi 87/374/ETY (EYVL N:o L 197, 18.7.1987, s. 36)

Neuvoston direktiivi 88/332/ETY (EYVL N:o L 151, 17.6.1988, s. 82) ainoastaan 4 artikla

Neuvoston direktiivi 88/359/ETY (EYVL N:o L 174, 6.7.1988, s. 51)

Neuvoston direktiivi 88/380/ETY (EYVL N:o L 187, 16.7.1988, s. 31) ainoastaan 4 artikla

Neuvoston direktiivi 89/366/ETY (EYVL N:o L 159, 10.6.1989, s. 59)

Neuvoston direktiivi 90/404/ETY (EYVL N:o L 208, 7.8.1990, s. 30)

Neuvoston direktiivi 90/654/ETY (EYVL N:o L 353, 17.12.1990, s. 48)

Komission direktiivi 91/127/ETY (EYVL N:o L 60, 7.3.1991, s. 18)

Komission direktiivi 92/17/ETY (EYVL N:o L 82, 27.3.1992, s. 69)

Komission direktiivi 93/3/ETY (EYVL N:o L 54, 5.3.1993, s. 21)

Komission direktiivi 93/108/EY (EYVL N:o L 319, 21.12.1993, s. 39)

Komission päätös 96/16/EY (EYVL N:o L 6, 9.1.1996, s. 19)

Neuvoston direktiivi 96/72/EY (EYVL N:o L 304, 27.11.1996, s. 10)

Komission päätös 97/90/EY (EYVL N:o L 27, 30.1.1997, s. 49)

Komission päätös 98/111/EY (EYVL N:o L 28, 4.2.1998, s. 42)

ainoastaan direktiivin 66/403/ETY 2 artiklaan tehtyjen viittausten osalta ja liitteessä II oleva I osan 4 kohta

ainoastaan 1 artiklan 4 alakohta

B osa

Luettelo kansallisen lainsäädännön osaksi saattamisen määräajoista
(21 artiklassa tarkoitetut)

Direktiivi	Määräaika
66/403/ETY	1 päivä heinäkuuta 1968 (13 artiklan 1 kohta) 1 päivä heinäkuuta 1969 (muut säännökset) ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
69/62/ETY	1 päivä heinäkuuta 1969 ⁽¹⁾
71/162/ETY	1 päivä heinäkuuta 1970 (4 artiklan 3 alakohta) 1 päivä heinäkuuta 1972 ⁽¹⁾ (4 artiklan 1 alakohta) 1 päivä heinäkuuta 1971 (muut säännökset)
72/274/ETY	1 päivä heinäkuuta 1972 (1 artikla) 1 päivä tammikuuta 1973 (2 artikla)
72/418/ETY	1 päivä heinäkuuta 1973
73/438/ETY	1 päivä heinäkuuta 1973 (4 artiklan 1 alakohta) 1 päivä tammikuuta 1974 (4 artiklan 2 alakohta)
75/444/ETY	1 päivä heinäkuuta 1977
76/307/ETY	1 päivä heinäkuuta 1975
77/648/ETY	1 päivä tammikuuta 1977
78/692/ETY	1 päivä heinäkuuta 1977 (4 artikla) 1 päivä heinäkuuta 1979 (muut säännökset)
78/816/ETY	1 päivä heinäkuuta 1978
79/967/ETY	1 päivä tammikuuta 1980
80/52/ETY	1 päivä heinäkuuta 1979
81/561/ETY	
84/218/ETY	
86/215/ETY	
87/374/ETY	
88/332/ETY	
88/359/ETY	
88/380/ETY	1 päivä heinäkuuta 1990
89/366/ETY	
90/404/ETY	
90/654/ETY	
91/127/ETY	
92/17/ETY	
93/3/ETY	28 päivä helmikuuta 1993
93/108/EY	1 päivä joulukuuta 1993
96/72/EY	1 päivä heinäkuuta 1997 ⁽⁴⁾

⁽¹⁾ Irlannin, Tanskan ja Yhdistyneen kuningaskunnan osalta 1 päivä heinäkuuta 1973 13 artiklan 1 kohdan osalta; 1 päivä heinäkuuta 1974 perussienperunoita koskevien säännösten osalta ja 1 päivä heinäkuuta 1976 muiden säännösten osalta.

⁽²⁾ Kreikan osalta 1 päivä tammikuuta 1986, Espanjan osalta 1 päivä maaliskuuta 1986 ja Portugalin osalta 1 päivä tammikuuta 1991.

[REDACTED]

(¹) Itävallan, Suomen ja Ruotsin osalta 1 päivä tammikuuta 1995.

Kuitenkin:

- Ruotsi saa pitää voimassa enintään 31 päivään joulukuuta 1996 asti siemenperunoiden kaupan pitämiseen alueellaan liittyvän 40 prosentin poikkeaman painosta sellaisten mukuloiden osalta, joiden pinnasta enemmän kuin yhdessä kymmenesosassa esiintyy rupea. Kyseistä poikkeamaa sovelletaan ainoastaan niillä Ruotsin alueilla tuotettujen siemenperunoiden osalta, joilla on todettu erityisiä rupeen liittyviä ongelmia.
- Tällaisia siemenperunoita ei saa tuoda muiden jäsenvaltioiden alueelle. Ruotsi mukauttaa tässä suhteessa lainsäädäntönsä direktiivin liitteessä II olevien asiaa koskevien määräysten mukaiseksi edellä mainitun määräajan päättymiseen mennessä.
- Ruotsi soveltaa kuitenkin liittymisestä alkaen niitä direktiivin säännöksiä, joilla varmistetaan direktiivin säännösten mukaisen aineiston pääsy markkinoille sen alueella.

(⁴) Sellaisten etikettien, joissa on lyhenne "ETY", jäljellä olevia varastoja saa käyttää 31 päivään joulukuuta 2001 asti.

VASTAAVUUSTAULUKKO

Direktiivi 66/403/ETY	Tämä direktiivi
1 artikla	1 artiklan ensimmäinen kohta
17 artikla	1 artiklan toinen kohta
2 artiklan 1 kohta	2 artikla
2 artiklan 2 kohta	—
3 artikla	3 artikla
4 artikla	4 artikla
5 artikla	5 artikla
6 artikla	6 artikla
7 artikla	7 artikla
8 artikla	8 artikla
9 artikla	9 artikla
10 artikla	10 artikla
11 artikla	11 artikla
12 artikla	12 artikla
13 artiklan 1 kohta	13 artiklan 1 kohta
13 artiklan 2 kohta	13 artiklan 2 kohta
13 artiklan 3 kohta	—
13 artiklan 4 kohta	13 artiklan 3 kohta
14 artikla	14 artikla
15 artiklan 1 kohta	15 artiklan 1 kohta
15 artiklan 2 kohta	15 artiklan 2 kohta
15 artiklan 2 a kohta	15 artiklan 3 kohta
15 artiklan 3 kohta	15 artiklan 4 kohta
16 artikla	16 artikla
18 artikla	17 artikla
19 a artikla	18 artikla
19 artikla	19 artikla
20 artikla	20 artikla
21 artikla	—
—	21 artikla
—	22 artikla
—	23 artikla
LIITE I	LIITE I
LIITE II	LIITE II
LIITTEESSÄ III olevan A osan 1 kohta	LIITTEESSÄ III olevan A osan 1 kohta
LIITTEESSÄ III olevan A osan 2 kohta	LIITTEESSÄ III olevan A osan 2 kohta
LIITTEESSÄ III olevan A osan 3 kohta	LIITTEESSÄ III olevan A osan 3 kohta
LIITTEESSÄ III olevan A osan 3 a kohta	LIITTEESSÄ III olevan A osan 4 kohta
LIITTEESSÄ III olevan A osan 4 kohta	LIITTEESSÄ III olevan A osan 5 kohta
LIITTEESSÄ III olevan A osan 5 kohta	LIITTEESSÄ III olevan A osan 6 kohta
LIITTEESSÄ III olevan A osan 6 kohta	LIITTEESSÄ III olevan A osan 7 kohta
LIITTEESSÄ III olevan A osan 7 kohta	LIITTEESSÄ III olevan A osan 8 kohta
LIITTEESSÄ III olevan A osan 8 kohta	LIITTEESSÄ III olevan A osan 9 kohta
LIITTEESSÄ III oleva B osa	LIITTEESSÄ III oleva B osa
	LIITE IV
	LIITE V

ISSN 1024-4492

KOM(98) 506 lopullinen

ASIAKIRJAT

FI

03 01 10 02

Luettelonumero : CB-CO-98-514-FI-C

ISBN 92-78-38853-X

Euroopan yhteisöjen virallisten julkaisujen toimisto

L-2985 Luxemburg